

小学语文
新课标
课外阅读
丛书



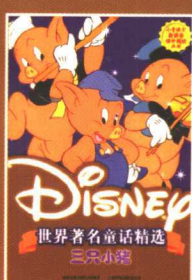
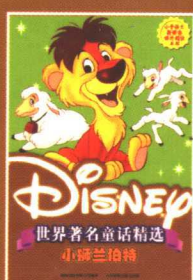
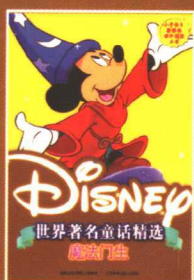
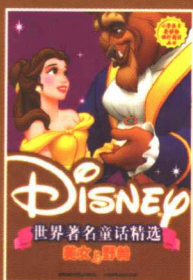
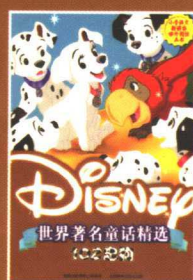
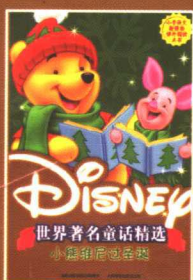
Disney

世界著名童话精选

小美人鱼

Disney

世界著名童话



享誉世界的迪士尼著名童话系列

本套丛书依据“小学语文新课标”精神，精心选编了孩子们喜爱的迪士尼著名童话故事作为小学生课外阅读材料。针对小学生的阅读心理，书中不但有经典生动的迪士尼卡通形象插图，还加注了拼音，增加了趣味益智练习与同步思维训练，极大地提升了孩子们的阅读兴趣，使孩子们从机械背诵与完成阅读量，上升到轻松地阅读、理解与欣赏。通过对经典童话的阅读，使孩子们向往美好的情境，关心自然和命运，从中获得对自然、社会、人生的有益启示。全面培养了小学生的阅读习惯和综合素质，真正契合了“小学语文新课标”的精神。

ISBN 7-115-12339-X



9 787115 123398 >

责任编辑：叶 瑛
封面设计：杜 平
美术编辑：王艳丽

版权所有



翻印必究



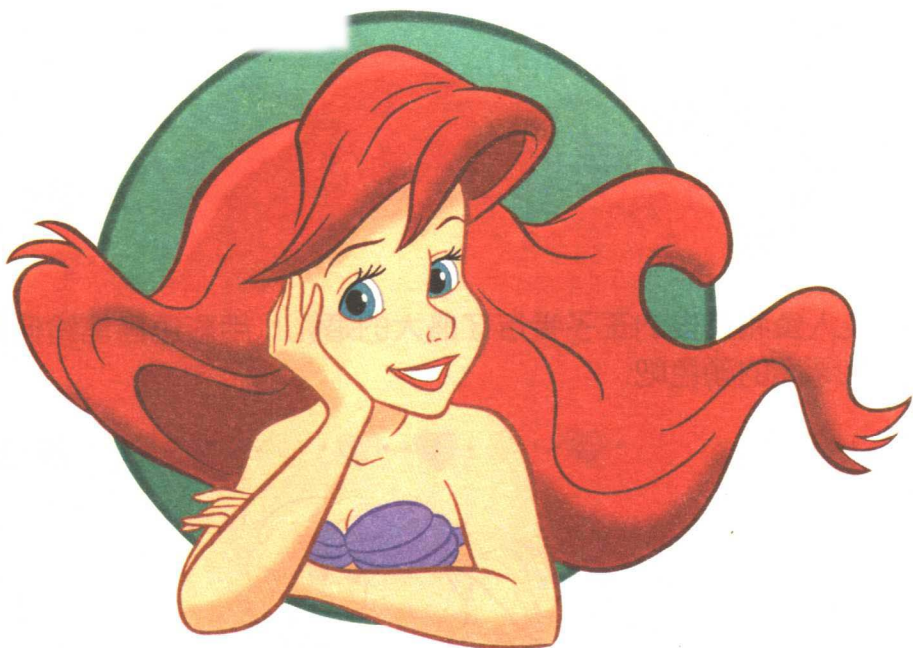
童趣出版有限公司

© Disney Enterprises, Inc.

ISBN 7-115-12339-X/G·1146

全套(10册)定价：68.00 元

6.8元本



世界著名童话精选 小美人鱼

项目经理：孙 蓓

责任编辑：叶 瑛

封面设计：杜 平

美术编辑：王艳丽

童趣出版有限公司编译

人民邮电出版社出版发行

北京市崇文区夕照寺街14号A座 (100061)

新华书店总店北京发行所经销

北京慕来印刷有限公司印制

开本：787×1092 1/16 印张：2.75

2004年1月第一版 2004年1月第一次印刷

字数：5千 印数：1 - 30,000册

书号：ISBN 7-115-12339-X/G·1146

图字：01-2004-3399

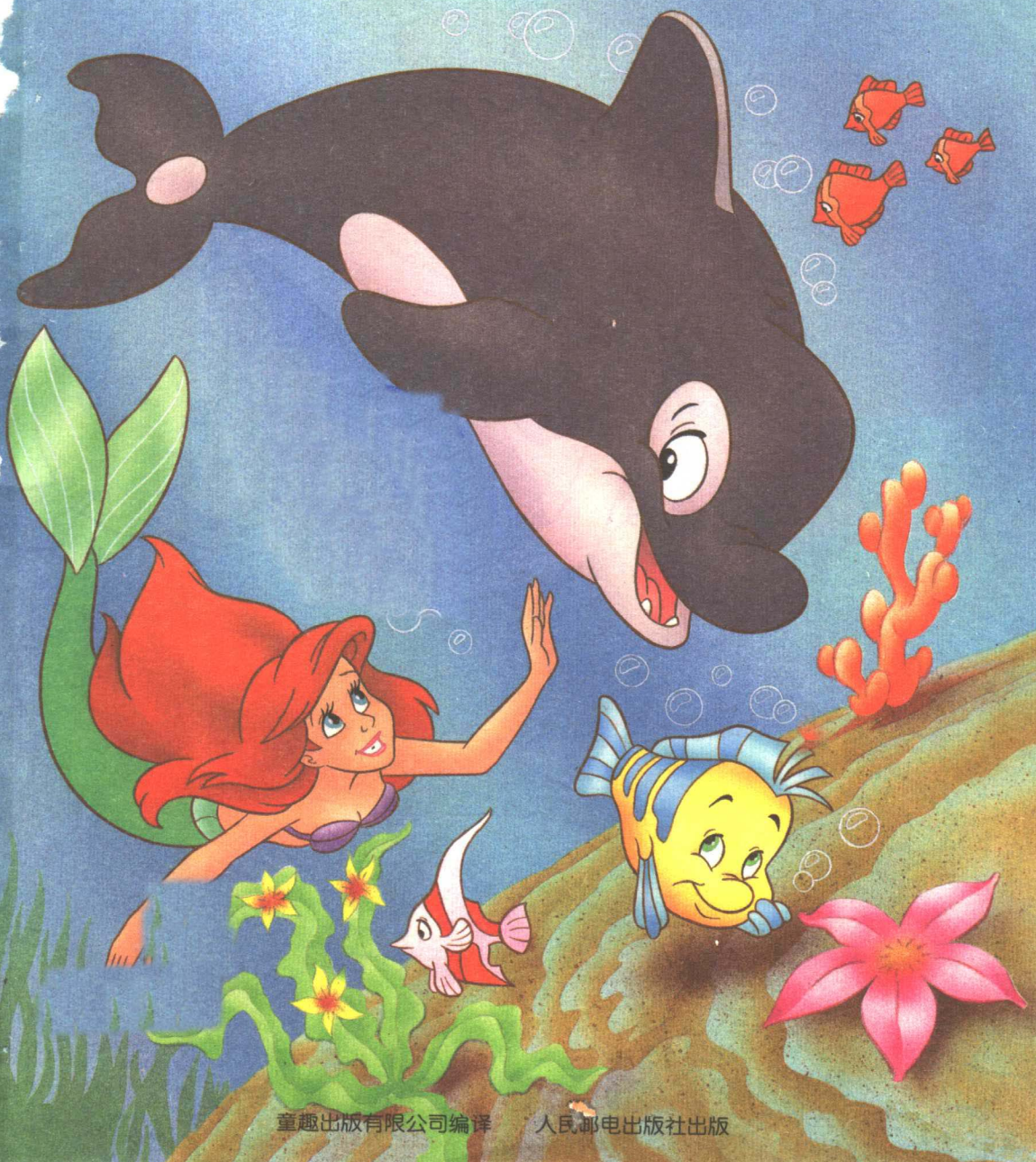
全套(10册)定价：68.00 元

© Disney Enterprises, Inc.

Disney

世界著名童话精选

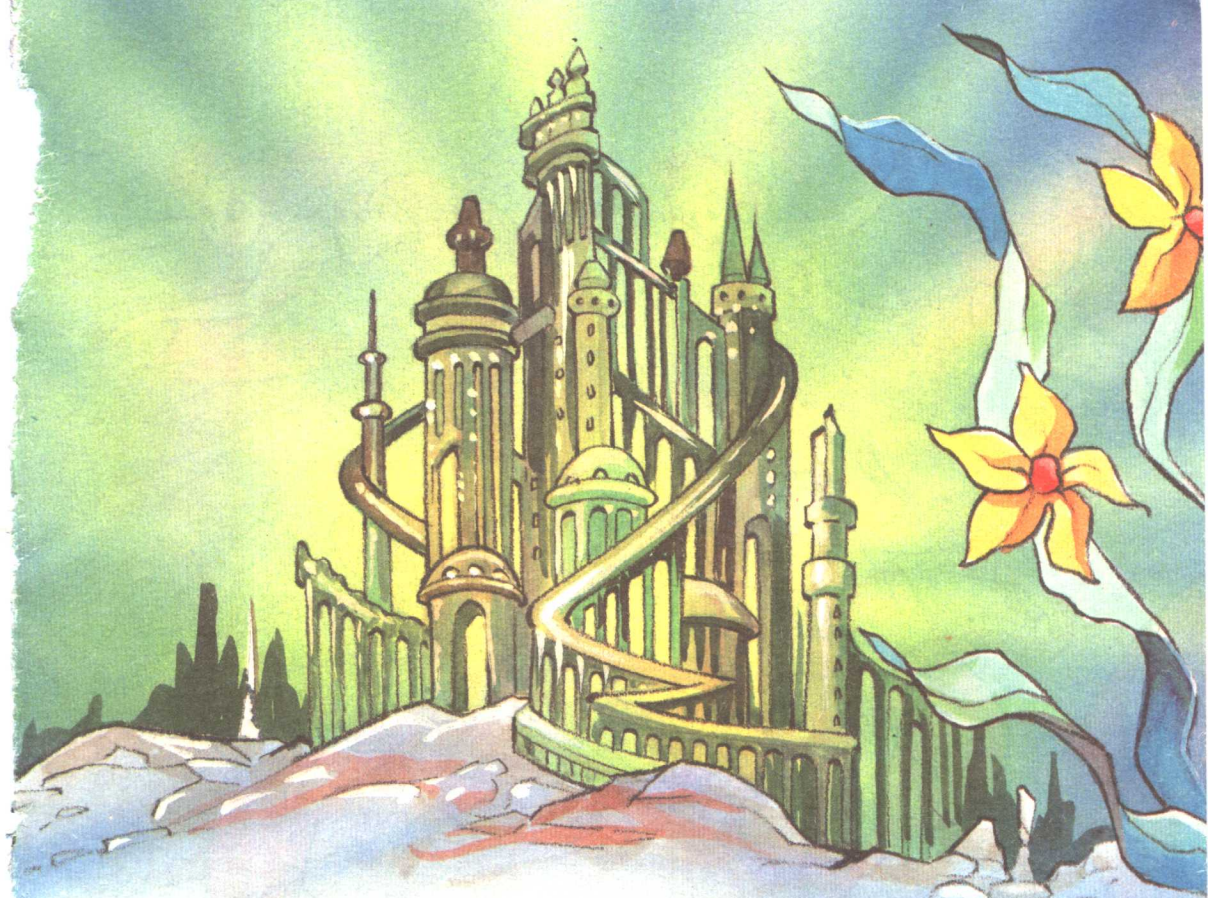
小美人鱼



童趣出版有限公司编译

人民邮电出版社出版





zài dà hǎi shēn chù de rén yú wáng guó lì yǒu yī tiáo kě ài de xiǎo měi rén yú
在大海深处的人鱼王国里，有一条可爱的小美人鱼，
míng jiào ài lì ér cǐ shí tā zhèng zuò zài jiāo shí shàng méi wán méi liǎo de xiàng tā de
名叫爱丽儿。此时，她正坐在礁石上，没完没了地向她的
péng you bǐ mù yú xiǎo pàng wèn gè zhǒng xī qí gǔ guài de wèn tí ài lì ér yòng āi qiú
朋友比目鱼小胖问各种稀奇古怪的问题。爱丽儿用哀求
de kǒu wěn shuō xiǎo pàng nǐ zài gěi wǒ jiǎng jiāng àn shàng nà xiē qí guài de rén ba
的口吻说：“小胖，你再给我讲讲岸上那些奇怪的人吧！”

xiǎo pàng shuō ò hǎo ba shǒu xiān àn shàng de rén zhǎng de yǒu xiē bù xiàng
小胖说：“哦，好吧。首先，岸上的人长得有些不像
wǒ men hǎi yáng shēng wù tā men méi yǒu qí yě méi yǒu wěi ba dàn tā men yǒu
我们海洋生物，他们没有鳍，也没有尾巴，但他们有……
tā men guǎn nà gè jiào tuǐ ài lì ér tīng le rěn bù zhù gē gē gē de xiào qǐ lái
他们管那个叫腿。”爱丽儿听了，忍不住咯咯咯地笑起来。
yīn wèi tā hái cóng méi tīng guò xiàng tuǐ zhè me yú chǔn de zì yǎn er
因为，她还从没听过像“腿”这么愚蠢的字眼儿。



nà xiē qí guài de rén shēng huó zài àn shàng tā men yǒu shí chéng zhe jià chuán
那些奇怪的人生活在岸上，他们有时乘着叫“船”
de dōng xī zài hǎi miàn shàng piāo lái piāo qù ài lì ér duì àn shàng de rén hào qí
的东西在海面上漂来漂去……爱丽儿对岸上的人好奇
jí le tā yòu rěn bù zhù xiǎng xiàng qǐ tā men de shēng huó le tā xiǎng de chū le
极了，她又忍不住想 像起他们的生活了。她想得出了
shén wán quán wàng le jīn tiān shì yī gè zhòng yào de rì zi
神，完全忘了今天是一个重要的日子！



měi nián de jīn tiān ài lì ér de fù qīn yě jiù shì rén yú guó zhī wáng chuān dùn
每年的今天,爱丽儿的父亲,也就是人鱼国之王 川顿,
dōu yào jǔ bàn yī cì shèng dà de wǔ huì zài wǔ huì shàng ài lì ér de jiě jie men huì
都要举办一次盛大的舞会。在舞会上,爱丽儿的姐姐们会
wèi lái bīn piān piān qǐ wǔ ér ài lì ér zé huì zài lái bīn miàn qián yī zhǎn gē hóu zài
为来宾翩翩起舞,而爱丽儿则会在来宾面前一展歌喉。在
rén yú wáng guó lì jiù shù ài lì ér de shēng yīn zuì měi miào zuì dòng tīng
人鱼王国里,就数爱丽儿的声音最美妙,最动听!

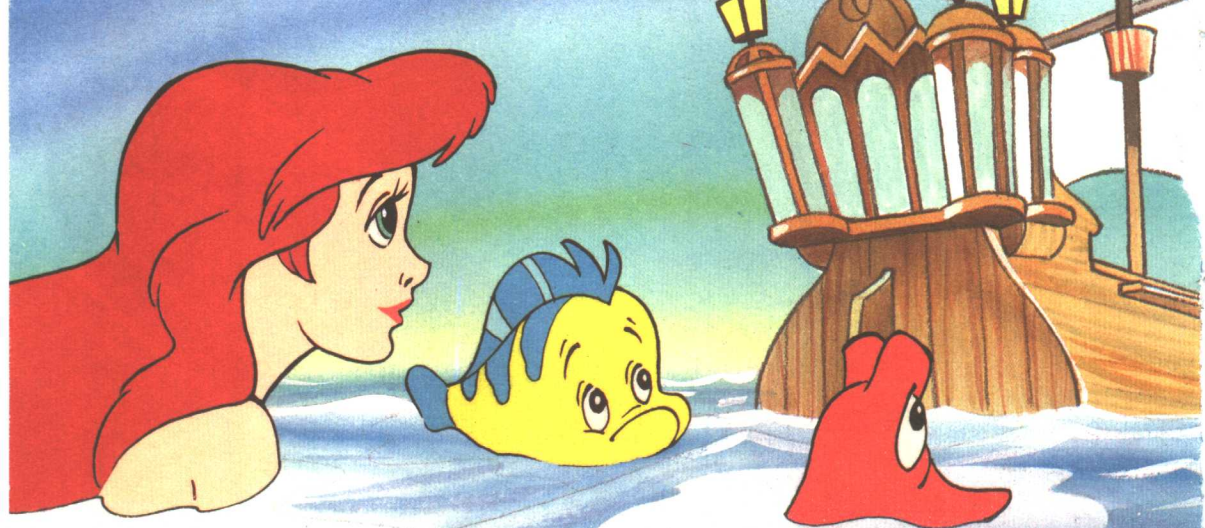


kě xiàn zài yě jiù shì jǔ xíng wǔ huì de shí hòu ài lì ér què bù zhī qù xiàng
可现在,也就是举行舞会的时候,爱丽儿却不知去向,
chuān dùn guó wáng wèi cǐ fēi cháng shēng qì děng ài lì ér zhōng yú chū xiàn zài wǔ huì shàng
川顿国王为此非常生气。等爱丽儿终于出现在舞会上
shí guó wáng shēng qì de chòng tā hǎn dào nǐ bǎ wǒ de wǔ huì quán jiǎo le
时,国王生气地冲她喊道:“你把我的舞会全搅了!”

rán hòu tā mìng lìng dà lóng xiā sài bā sī dīng jīn hòu yào kàn zhù ài lì ér
然后,他命令大龙虾赛巴斯丁今后要看住爱丽儿。



guó wáng gěi sài bā sī dīng de zhè gè rèn wù kě bìng bù qīng sōng nǐ qiáo guó
国王给赛巴斯丁的这个任务可并不轻松。你瞧，国
wáng gāng yī lí kāi ài lì ér jiù yóu dào le hǎi miàn shàng tū rán tā fā xiàn hǎi
王刚一离开，爱丽儿就游到了海面上。突然，她发现海
miàn shàng shǐ guò lái yí gè shén me dōng xī shì yí sōu chuán ài lì ér jīng xǐ
面上驶过来一个什么东西。“是一艘船！”爱丽儿惊喜
de jiào dào
地叫道。



ài lì ér jué dìng yóu dào chuán gēn qián qù kàn gè jiū jìng tā qiāo qiāo de pān zài
 爱丽儿决定游到船跟前去看个究竟。她悄悄地攀在
 chuán yán shàng kàn chuán shàng de rén tū rán tā kàn jiàn yī wèi nián qīng yīng jùn de nán zǐ
 船沿上看船上的人,突然她看见一位年轻英俊的男子
 chuán shàng de rén dōu jiào tā yà lì kè wáng zǐ kàn zhe kàn zhe ài lì ér
 ——船上的人都叫他亚立克王子。看着看着,爱丽儿
 bù yóu de zàn tàn dào ō tā kě zhēn yīng jùn
 不由得赞叹道:“噢,他可真英俊!”

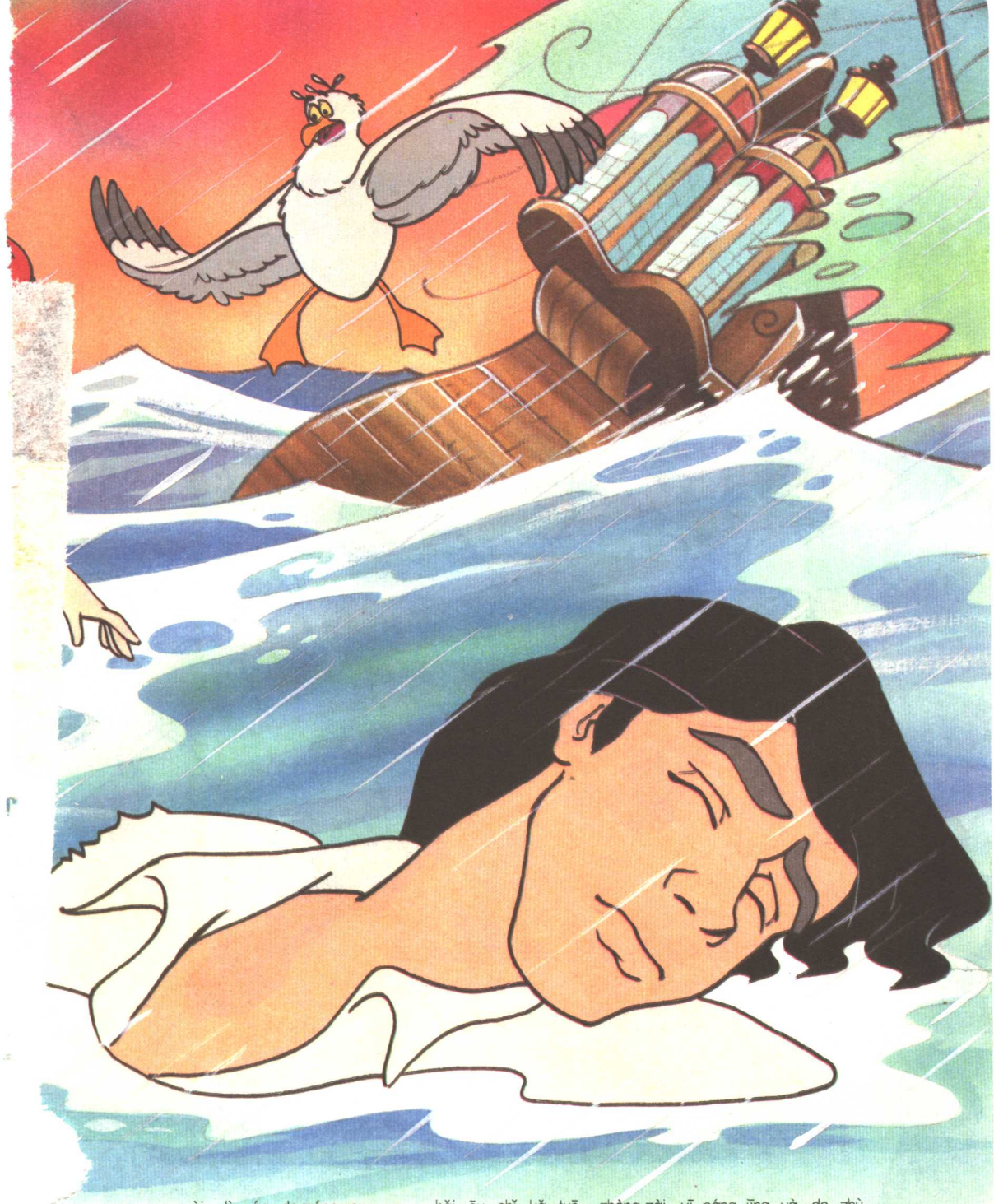




hū rán tiān sè tū biàn bào fēng yǔ lái le , qīng kè zhī jiān jù làng háo bù liú
忽然,天色突变,暴风雨来了,顷刻之间,巨浪毫不留
qíng de tūn mò le zhè sōu chuán chuán shàng de rén dà dōu pá shàng le jiù shēng tǐng dàn
情地吞没了这艘船!船上的人大都爬上了救生艇,但
bù xìng de shì wáng zǐ yīn wèi tóu bù shòu shāng yī tóu diē jìn le hǎi lǐ
不幸的是,王子因为头部受伤,一头跌进了海里!



shí jiān jǐn pò ài lì ér zǎo jiù tīng bǐ mù yú xiǎo pàng shuō guò rén lèi shì
时间紧迫！爱丽儿早就听比目鱼小胖说过，人类是
wú fǎ shēng huó zài shuǐ xià de suǒ yǐ tā bì xū lì kè qù jiù shī qù zhī jué de
无法生活在水下的。所以，她必须立刻去救失去知觉的
wáng zǐ
王子。



ài lì ér de péng you hǎi ōu shǐ kǎ tuō zhèng zài yī páng jīng yà de zhù
爱丽儿的朋友——海鸥史卡托，正在一旁惊讶地注
shì zhe fā shēng de zhè yī qiè
视着发生的这一切。



ài lì ér fèi jìn lì qì zhōng yú bǎ yà lì
爱丽儿费尽力气，终于把亚立

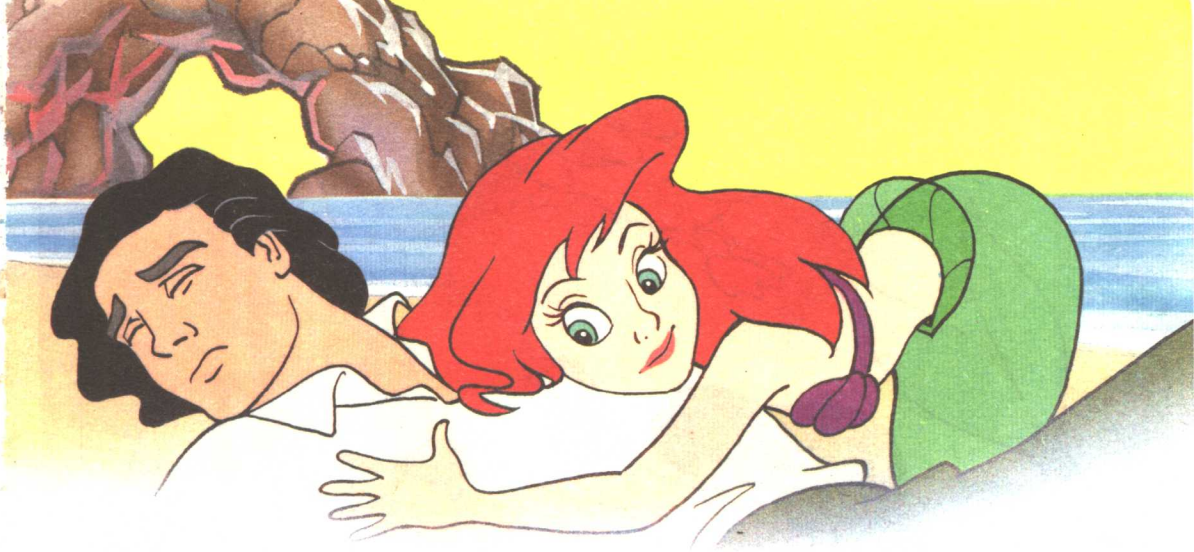
kè wáng zǐ tuō shàng le hǎi tān shǐ kǎ tuō zhèng zài nà
克王子拖上了海滩。史卡托正在那

lǐ děng zhe ài lì ér nán guò de shuō tiān na dàn yuàn tā méi shì
里等着。爱丽儿难过地说：“天哪，但愿他没事！”

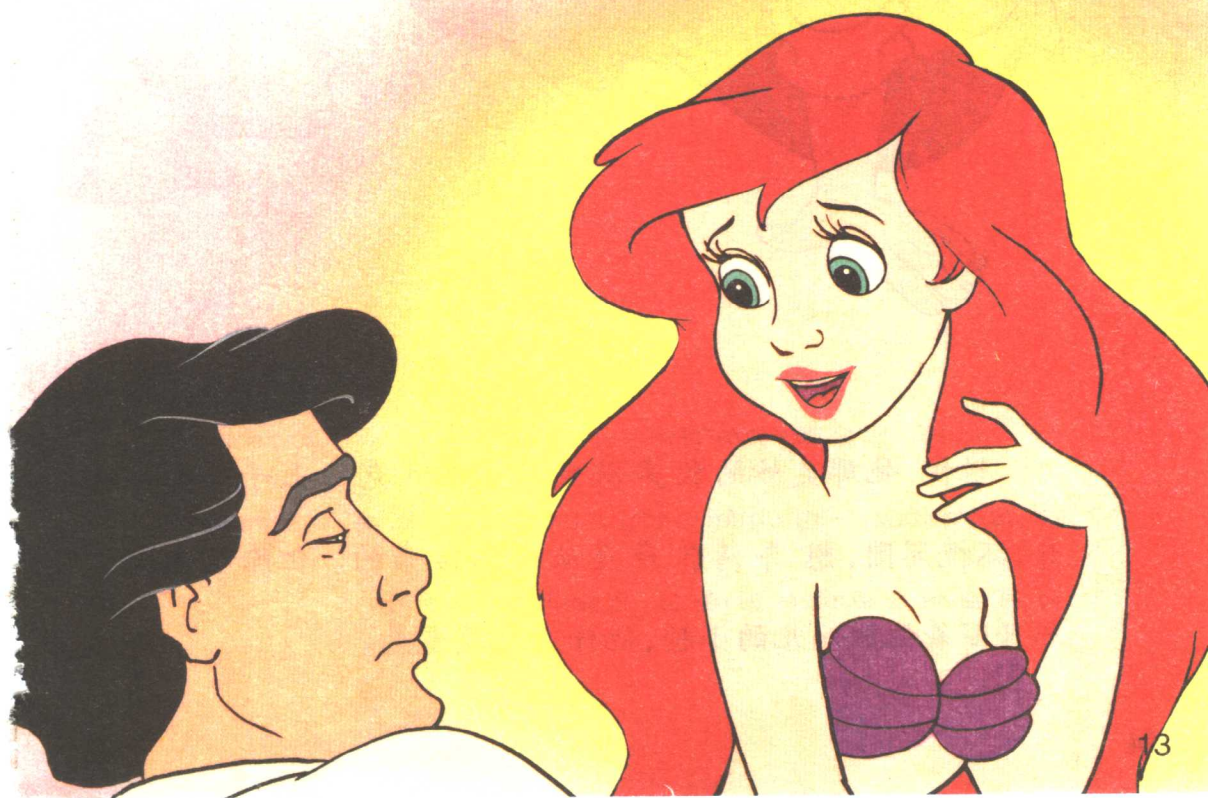
shǐ kǎ tuō bǎ ěr duo tiē zài yà lì kè de xuē zǐ shàng tīng tā de xīn tiào
史卡托把耳朵贴在亚立克的靴子上，听他的心跳！

tīng le yī huì er tā shuō duì bù qǐ ài lì ér wǒ xiǎng tā shì sǐ
听了一会儿，他说：“对不起，爱丽儿，我想他是死

le
了。”



ài lì ér bù xiāng xìn yà lì kè sǐ le tā dī xià tóu lái pǎ zài yà lì kè
 爱丽儿不相信亚立克死了，她低下头来，趴在亚立克
 de xiōng táng shàng ò tā méi sǐ tā hái zài chuǎn qì shǐ kǎ tuō tā xīn
 的胸膛上。“哦，他没死，他还在喘气！史卡托！”她欣
 xǐ bù yǐ jīn bù zhù chàng qǐ gē lái
 喜不已，禁不住唱起歌来！





hěn kuài tā nà měi miào de gē shēng jiù huàn xǐng le yà lì kè wáng zǐ zuò qǐ
 很快，她那美妙的歌声就唤醒了亚立克。王子坐起
 shēn huán shì zhōu wéi xiǎng nòng qīng gē shēng shì cóng nǎ er chuán lái de dàn chú le tā
 身，环视周围，想弄清歌声是从哪儿传来的。但除了他
 nà zhī wéi zhe tā sā huān er de xiǎo gǒu tā shén me yě méi kàn jiàn
 那只围着他撒欢儿的小狗，他什么也没看见。